

O wär' ich schon mit dir vereint

Marzelline's aria from the opera *Fidelio* (soprano)

Text by *Joseph Sonnleithner* (1766–1835) and *Georg Friedrich Treitschke* (1776–1842)

Set by *Ludwig van Beethoven* (1770–1827)

O	wär'	ich	schon	mit	dir	vereint
[ʔo:	vɛ:ɐ̯	ʔɪç	ʃo:n	mit	di:ɐ̯	fɛɐ̯.'ʔa:ent]
Oh	were	I	already	with	you	united

und	dürfte	Mann	dich	nennen!
[ʔunt	'dʏrf.tə	man	dɪç	'nɛ.nən]
and	might	husband	you	call!

Ein Mädchen darf ja, was es meint,
zur Hälfte nur bekennen.
Doch wenn ich nicht erröten muss,
ob einem warmen Herzenskuss,
wenn nichts uns stört auf Erden.
Die Hoffnung schon erfüllt die Brust,
mit unaussprechlich süßer Lust,
wie glücklich will ich werden!

In Ruhe stiller Häuslichkeit
Erwach ich jeden Morgen,
Wir grüßen uns mit Zärtlichkeit,
Der Fleiß verscheucht die Sorgen.
Und ist die Arbeit abgetan,
Dann schleicht die holde Nacht heran,
Dann ruhn wir von Beschwerden.
Die Hoffnung schon erfüllt die Brust
Mit unaussprechlich süßer Lust,
Wie glücklich will ich werden!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

